

CLUBS

CINE

CYCLE Nastassia KINSKY

THURSDAY 14 JULY 1988 at 8.30 p.m.

JEUDI 14 JUILLET 1988, à 20h.30

Main Auditorium / Amphithéâtre Bâtiment Principal

**COUP de COEUR
ONE FROM THE HEART**

de/from F. Coppola

English dialogue with French and German sub-titles
Version originale Anglais sous titres Français/Allemand.
Entrance / Entrée : CHF 6.-

CERNOISES

Voyage à Moscou - Leningrad

Le "Groupe Intercity" organise pour ses membres, conjoints et ami(e)s, un voyage à Moscou-Leningrad.

Date : du dimanche 9 au dimanche 16 octobre 1988.

Prix : CHF 1.590.- (pension complète).

Des places sont encore disponibles pour les membres du CERN qui aimeraient participer à ce voyage.

Renseignements et inscriptions jusqu'au 15 juillet chez :

Thea VERMEULEN
17, Chemin Taverney
1218 - Grand Saconnex
098.11.48

WOMEN'S

Trip to Moscow - Leningrad

The "Intercity Group" is organizing for their members, husbands and friends a trip to Moscow-Leningrad.

Date : from Sunday 9 to Sunday 16 October 1988.

Cost : CHF 1.590.- (full pension)

There are some places available for CERN members, who wants to participate.

Informations and reservation before 15th July to :

Thea VERMEULEN
17, Chemin Taverney
1218 - Grand Saconnex
098.11.48

SOFTBALL

CERN I, The Quarks, were cooled off 9-18 by hot Manana on Wednesday 29 June. Accolades to John Conway, who was 4 for 4 with a 3 run home run, and Reg Martin, who was 4 for 4 with a double and 2 runs scored. The Quarks dropped both ends of a double header on Sunday 3 July. They were soundly beaten 10-30 by the tough Marines and out maneuvered 4-20 by the diplomatic US Mission.

Accolades to Ziva Wear, who had two putouts and a double, and Irwin Sheer, who was 4 for 7 with a double and played excellent defense at shortstop and in left field. Thanks to all the Leptons, especially Anne Heavey, who pitched in to round out the team as the Quarks were short of players on Sunday. The Quarks are now 2-6 on the season. The next scheduled game for the Quarks is 13 July at 19.00 against the vigilant Guards.

CERN II, The Leptons, were idle. Their game against titanic CAT on Friday 1 July was rained out and will be rescheduled later.

The Leptons remain 2-3 on the season. The Leptons will have a game Wednesday 6 July against the diplomatic US Mission and I will have the results next week. The Leptons next scheduled game is Sunday 10 July at 14.00 against the diplomatic US Mission.

We now have practice every Monday, so our next practices are 11 and 18 July at 18.00 at the St. Genis field.

If you are interested in playing, you can get information from SOFTBALL@CERNVM or Dave Cinabro at 8-7366.

GOLF

Compétition du 17 juillet au "Golf des Rousses"

Notre prochaine compétition aura lieu au nouveau golf des Rousses, qui inaugurera ses derniers greens.

Ce sera un medal play, 4 séries avec de nombreux lots sur 2 fois 9 trous. Remise des prix à 18h.00 et soirée * 'côtelettes' juste après.

Le prix total green fees, compétition 4- côtelette est seulement de FF 150.-.

Cette compétition à 40 kms du CERN mais 25 du LEP PM5 aura donc lieu à 1100 m d'altitude dans un cadre champêtre (l'handicap n'est pas nécessaire).

Je désire m'inscrire à la compétition du **17 juillet**

NOM, Prénom :

(Handicap) :0 :

à retourner à notre **Cher** Président **B. MOY/TIS**

VELO

Samedi 9 juillet : 75 kms. Départ à 13h.30 de Clarafond en Haute-Savoie (église).

Samedi 16 juillet. 80 kms. Départ à 14h.00, Piscine de Ferney-Voltaire.

Samedi 23 juillet : Brevets cyclotouristes de la Valserine. Deux parcours au choix :

- 1 - 83 kms
- 2-160 kms

Départ et arrivée à l'Auberge des Bois à Collex (Suisse)

. Parcours No. 2 entre 8h.00 et 8h.30

. Parcours No. 1 entre 13h.00 et 13h.30

Fermeture du contrôle à 18h.00, pour les 2 parcours.

Inscriptions : au départ.

Ce brevet est ouvert à tous. Les non-membres du Club devront s'acquitter d'une somme de CHF 5.- ou FF 20.- Aucun classement n'est établi. Il ne s'agit pas de compétition. Les participants doivent se considérer en promenade personnelle.

Chaque participant doit être assuré. Le Club organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident.

Bonne route à toutes et à tous.

HIPPIQUE

Les Clubs où se déroulent nos activités (Segny, Naz-dessous, Divonne) organisent des stages durant l'été ainsi que des journées et randonnées. Renseignez-vous.

Les voies du Sel. Ce rallye qui se déroulera dans le Jura en direction de Salins du **13 au 17 juillet** verra la participation d'un groupe de la région (pour cavaliers disposant d'un cheval). Renseignements Michel BLIN/LEP.

Ponchos et Imperméables en stock au Club avec housse pour fixation sur la selle : BLIN M.

Vidéocassettes. "Dressage et obstacle" à louer auprès de LABROUSSE Delphine/EP.

Fête du Cheval à Segnelegier les 14 et 15 août.

Information sur le Club : ROSTANT Jeanne / TH.

YACHTING

REGATE MENSUELLE

La prochaine régate mensuelle aura lieu à Port-Choiseul

Samedi 9 juillet 1988

Inscriptions et réservations des bateaux du Club à la Buvette Moby Dick le samedi 9 juillet entre 12h.30 et 13h.30.

Start à 14h.30 - Fin de régate 18h.30

Un barbecue sera organisé après la régate aux conditions habituelles.

PHOTO

EXPOSITION PHOTO

Le Photo Club CERN a accepté de participer à la campagne de prévention de l'alcoolisme sous la forme d'une exposition photographique.

Thèmes : Couleur "**Rouge et Blanc**"

Noir/Blanc "**Black & White**"

Le but de cette exposition n'est pas de montrer les méfaits de l'alcoolisme, mais de sensibiliser le public sur les problèmes de l'alcool en général.

Tout participant à l'exposition pourra, s'il le désire, soumettre ses photos à un concours doté de nombreux prix par le Comité pour la Prévention de l'Alcoolisme.

Règlement de l'exposition. Identique à celui du concours interne soit :

- . Etre membre du Photo Club
- . Format photo : 30-40 cms
- . Nombre maximum de photos par catégorie : 10 (soit 10 couleur et 10N/B)
- . Pour le concours, les meilleures photos seront retenues.

Date : Septembre 1988

La remise des épreuves est prévue pour le **14 septembre 1988** et l'exposition aura lieu **du 19 au 23 septembre 1988**.

NOMBREUX PRIX

à gagner.....à vos objectifs.

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1. G. Grajew and D. Kemp 66%
2. J. Lau-Hansen and N. Lau-Hansen 58%
3. K. Haig and P. Samson 56%
4. M. Sigrist and G. Verdia 51%

Please send to D. Kemp/DD

I will be playing **Wednesday 13th July**

Name :

Partner :

Restaurant No.2-7.55p.m. sharp
Everybody welcome

The previous week's individual was won by Rosemary Barmes with David Barmes in second place.

CLUB DES CERNOISES

REUNION D'ACCUEIL POUR LES EPOUSES DES NOUVEAUX ARRIVANTS & COFFEE MORNING

La prochaine réunion d'accueil pour les épouses des nouveaux arrivants et le prochain Coffee Morning aura lieu le : **MARDI 13 SEPTEMBRE 1988. Pas le mardi 12 juillet** comme annoncé dans le précédent Bulletin.

WOMEN'S

WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS - COFFEE MORNING

The next meeting for wives of newcomers and Coffee Morning will be held on **TUESDAY 13 SEPTEMBER 1988. Not on the 12 July** as announced in the last Weekly Bulletin.

SUBAQUATIQUE

Sortie *Picnicplongée Port Ripaille* le **dimanche 17 juillet 1988.**

Renseignements à la réunion du **lundi 11 juillet à 17h.30, à la COOP.**

COOPERATIVES

COOPIN (Bâtiment 563)

Nos horaires d'ouverture :

. lundi - mardi - mercredi - vendredi, de 12h.30 à 16h.00.
Calculatrices CASIO SF 4000 à 10 chiffres en stock.
Cette nouvelle calculatrice a plusieurs fonctions :
annuaire téléphonique - mémoire avec un maximum de 96 caractères par article - calendrier électronique incorporé de 1901 jusqu'à 2099 - planning gestion des horaires.

Photos. Nous vous offrons un bon de CHF 5.- pour vos commandes de développements en KODALUX Prints = une qualité meilleure et une dimension des photos de 9,5 x 14,3.

Beauté. EPILADY. Une nouvelle méthode pour éliminer les poils superflus - un appareil très simple, une spirale métallique tourne sur elle-même et les arrache à la racine.

AS-INTERFON (Bâtiment 563)

Cuisines et salles de bains : nous avons plusieurs fournisseurs à vous proposer :

BONNIN : marque ALNO et sur mesure tous styles.
COMPTOIR des FERS : marque CHABERT et DUVAL.

CUISINES DIFFUSION et MUDRY : marques ALLMINO, ARTHUR BONNET, COMERA, HARDY, MUDRY et productions artisanales.
DIMENO : façades de cuisines marque MARILLIER - PARMENTIER.

GIRARDCADET - GEXMATERIAUX exposition à St. Genis des marques COMERA et RANGER.

MOURIER : kits de la marque SORIA.

REM A : toutes cuisines de leur marque.

Presque tous les fournisseurs assurent l'installation en France et en Suisse, à la demande.

GAMME SUFREN : nous avons reçu les nouveaux échantillons de cuirs et tissus pour canapés, salons, fauteuils. Nos prix sont particulièrement avantageux.